

**AGREEMENT  
ON ORGANIZATION OF ACADEMIC MOBILITY**

**between**

**Federal State Autonomous Educational Institution of Higher Education «Ural  
Federal University named after the first President of Russia B.N.Yeltsin»,  
Russian Federation**

**and**

**Humboldt University Berlin**

Federal State Autonomous Educational Institution of Higher Education «Ural Federal University named after the first President of Russia B.N.Yeltsin (UrFU), Russian Federation and Humboldt University Berlin (HU), Germany agree on cooperation according to the following conditions:

**I. OBJECTIVES OF THE AGREEMENT**

The primary objectives of the cooperation between UrFU and HU are:

- To give opportunities for students from both universities for study and internship;
- To give opportunities for teaching staff of UrFU and HU to teach and engage in research at participating institutions.

**II. TYPES OF COOPERATION**

UrFU and HU agree to cooperate in:

- Academic mobility: Student Exchange, Teaching Staff Exchange;
- Organization of internships, including for training and retraining, seminars, courses, workshops, summer schools, and other similar initiatives;
- Organisation of meetings, congresses, lectures etc. enabling the exchange of knowledge and experience

**III. TERMS OF AGREEMENT**

**A. Student Exchange**

1. The parties undertake to admit 4 students from the partner institution in one academic year. If there are more students interested in participating in the exchange program than there are places available in any year, these students have to pay the full standard fees applicable to visiting students, unless otherwise stipulated in an additional bilateral agreement.
2. UrFU and HU organize exchange programmes for students of different grade levels. Students wishing to participate in an exchange or internship programme apply for admission first at their home institution, and then at the host institution. The applications for acceptance will be reviewed and evaluated by both participating institutions. Students are also required to fill in the application documents of the host institution during the application period set by the host institution.
3. Students may apply for a full academic year or a semester.

4. The home institution tries to provide some grants for exchange students.
5. Students participating in study/intern exchange programmes are enrolled at the host institution and have the same rights and duties as regular students at the host institutions.
6. Students participating in study/internship exchange programmes retain the status of regular students pursuing a degree at the home institution and are not allowed to pursue a degree at the host institution.
7. Students participating in study/internship exchange programmes are exempted from the tuition fee at the host institution but have to bear their own costs for study materials, meals, accommodation, transportation, passport, visa, insurance and incidental items.
8. The participating institutions provide students with invitation letters and assistance in obtaining visas.
9. The host institution provides assistance in finding accommodation for visiting students for the whole period of study or internship at the host institution.
10. After completing the exchange programme, the host institution provides students with transcripts of records showing the titles of courses and number of ECTS credits completed, and the grades awarded to the students.

#### **B. Teaching Staff Exchange**

1. The exchange of teaching staff requires the approval of both participating institutions. It is assumed that teachers receive their salary from the home institution for the whole period of exchange programme.
2. Certain flexibility is advisable and desirable in determining responsibilities and duties of teachers at the host institution.
3. The host institution provides assistance in finding accommodation for a visiting teacher.
4. The home institution pays travel, accommodation and subsistence costs.

#### **IV. INTERACTION OF PARTIES**

The bilateral cooperation under this agreement is carried out by contact persons.

From UrFU:

1. Evgeniya Saburova, Academic mobility coordinator; email: [e.s.saburova@urfu.ru](mailto:e.s.saburova@urfu.ru), tel.: +7 343 375-46-27;

From HU:

1. Stefan Karsch, Regional Coordinator Central and Eastern Europe, email: [stefan.karsch@hu-berlin.de](mailto:stefan.karsch@hu-berlin.de), tel.: +49-30-2093-46714.

#### **V. TERMINATION OF THE AGREEMENT**

This agreement shall enter into force upon its signature by rectors of the participating universities and shall remain in force for 5 (five) years. Any changes of the present agreement must be made in written form by mutual consent of the parties. The agreement can be terminated by a written declaration by one party to the other party at least 6 (six) months before the end of the academic year.

The signing of this agreement does not impose any financial obligations on the parties.

The agreement is signed in duplicate in 2 (two) originals in the Russian and English languages.

Both editions have identical legal force.

Federal State Autonomous Educational  
Institution of Higher Professional Education  
«Ural Federal University named after  
the first President of Russia B.N. Yeltsin

Humboldt-Universität zu Berlin

Signature:

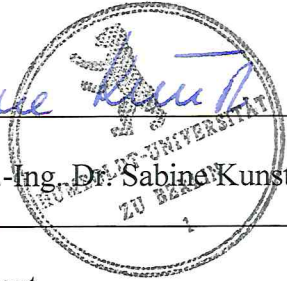


Name: V.A. Kolksharov

Position: Rector

Place and date: Yekaterinburg

Signature:



Name: Prof. Dr.-Ing. Dr. Sabine Kunst

Position: President

Place and date: Berlin, 18.12.18